



وزارة الطيران المدني
الإدارة المركزية للحوادث

التقرير الفني

عن واقعة حدوث تلف بالعجلات الرئيسية
ارقام ١٢،٨،٤ على الطائرة المسجلة **SU-GDM**
من طراز **B777-300** التابعة لشركة مصر
للطيران للخطوط الجوية فى رحلتها رقم
MSR 986 والمتجهه من مطار جون كنيدي
نيويورك / القاهرة يوم ٢٤/١١/٢٠١٢

الفهرس

الصفحة	الموضوعات	م
١	المعلومات الوقائية	١
١	تاريخ الرحلة	١-١
٣	الإصابات فى الأفراد	٢-١
٣	التلفيات فى الطائرة	٣-١
٣	التلفيات الأخرى	٤-١
٣	معلومات عن الاشخاص	٥-١
٥	معلومات عن الطائرة	٦-١
٥	معلومات عن الاحوال الجوية	٧-١
٦	المساعدات الملاحية	٨-١
٦	الاتصالات	٩-١
٦	معلومات عن المطار	١٠-١
٦	مسجلات الرحلة	١١-١
٨	المعاينة الفنية	١٢-١
٩	المعلومات الطبية والبياثولوجية	١٣-١
١٠	الحريق	١٤-١
١٠	عوامل النجاة	١٥-١
١٠	الاختبارات والأبحاث	١٦-١
١٠	معلومات تنظيمية وإدارية	١٧-١
١٠	معلومات إضافية	١٨-١
١٠	التحليل والنتائج	٢
١٢	سبب الواقعة	٣
١٢	التوصيات	٤



وزارة الطيران المدني
الإدارة المركزية للحوادث

التقرير الفني عن

واقعة حدوث تلف بالمحركات الرئيسية

أرقام ١٢،٨،٤ على الطائرة المسجلة SU-GDM من طراز
B777-300 التابعة لشركة مصر للطيران للخطوط الجوية في
رحلتها رقم MSR 986 والمتجه من مطار جون كيندي

نيويورك / القاهرة

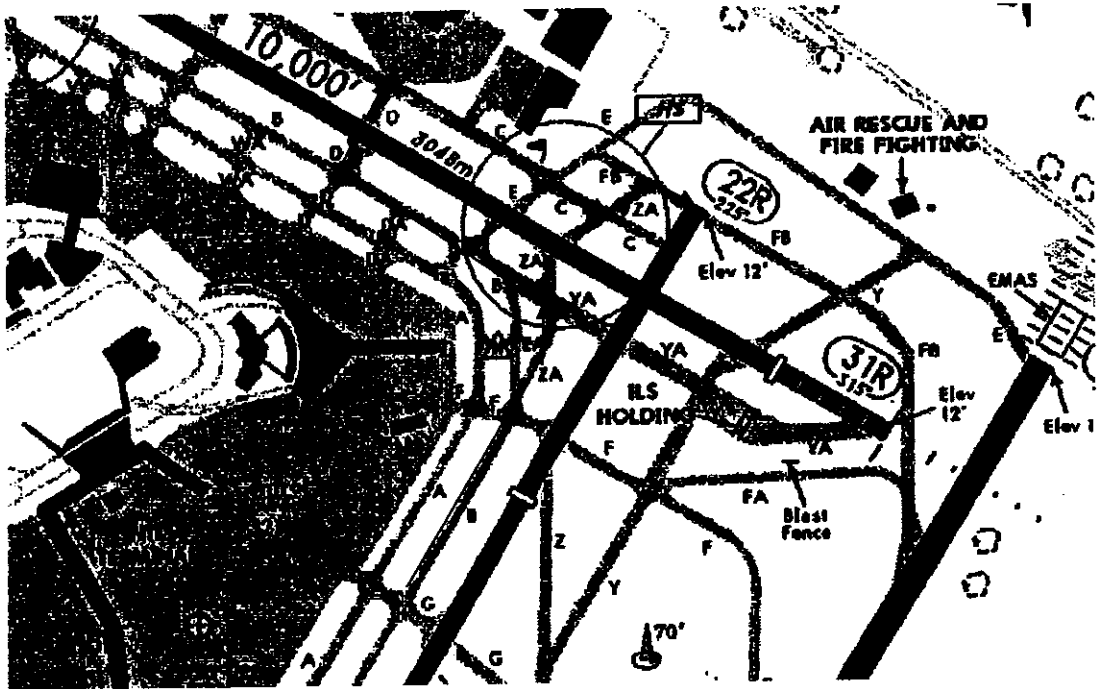
يوم ٢٠١٢/١١/٢٤

١- المعلومات الواقعية FACTUAL INFORMATION

١-١- تاريخ الرحلة HISTORY OF THE FLIGHT

=====

- في حوالي الساعة ٢٣٣٠ عالمي يوم ٢٠١٢/١١/٢٤ تصرح بالدفن الخلفي PUSH BACK للطائرة المسجلة SU-GDM من طراز B777-300 التابعة لشركة مصر للطيران للخطوط الجوية من على الموقع رقم 5A بمطار جون كيندي بنيويورك للقيام برحلتها رقم MSR 986 والمتجه الى مطار القاهرة بقيادة طيار/ [REDACTED] وطيار مساعد/ [REDACTED] بالإضافة الى طيار [REDACTED] وطيار مساعد/ [REDACTED] وعلى متنها ١٤٢ راكب و ١٣ من طاقم ضيافتها .
- تم اجراء دفع خلفي للطائرة حتى الموقع رقم (٢) وبعد ادارة لمحركات تصرح للطائرة بالدرج عبر الممر الفرعي (G) والتوقف عند نقطة الانتظار A CLEAR TAXI (G) HOLD SHORT (A)
- تم التحويل الى المراقبة الارضية GROUND CONTROL والتي بدورها صرحت للطائرة بالدوران يسارا عبر الممر الفرعي (G) وصولا الى الممر الفرعي (B) والانتظار عند نقطة D. CONTINUE (G)
- LEFT (B) HOLDING (D) ثم تصرح بالمرور عبر الممر الرئيسي 31R وصولا الى الممر الفرعي (C) والاستمرار به حتى حتى النقطة (ZA) ثم تصرح بالاقلاع من الممر الرئيسي 22R .
- اقلعت الطائرة في الساعة ٢٣٥٥ عالمي وبعد اقلاعها بحوالي ٣ دقائق ابلغ المراقب الجوي ببرج مطار جون كيندي قائد الطائرة ان الطائرة التي كانت تنتظر الاقلاع خلفهم على الممر لاحظ طاقمها وجود شرر بمجموعة العجل اليميني اثناء التخرج على الممر 22R للاقلاع .



خط سير الطائرة في مطار جون كيندي JFK

- قام طاقم الطائرة بمراجعة قراءة الانظمة الخاصة بالمعجل ومنظومة الهيدروليك وكل ما هو متعلق بذلك ووجدوا ان ضغط المعجل طبيعي ومنظومة الهيدروليك بحالة طبيعية ولم يكن هناك اي مؤشر لاي عطل .
- تمت عدة اتصالات بين البرج وطاقم الطائرة للتأكد من عدم ظهور اخطال بالطائرة وطلب الطاقم بدوره للتأكد من وجود اي لجزء على الممر من عمده ففنى البرج وجود اي شيء على الممر .
- وخلال الطيران بالمجال الجوي لمنطقة بوسطن **BOSTEN CONTROL** ابلغ طاقم الطائرة من مراقبتها انه قد وجد جزء **ELEVATED GUARD LIGHT** وعند الاستفسار عنها رد المراقب انها جزء من الـ **RUNWAY LIGHT OR TAXI WAY LIGHT**
- استكملت الطائرة للرحلة بشكل طبيعي وقبل الاقتراب من مطار القاهرة الدولي بحوالى ٥٠ دقيقة ثم ابلاغ سلطات مطار القاهرة باجراء الترتيبات اللازمة كاجراء احترازي وتحسبا لاي شيء غير طبيعي .
- هبطت الطائرة بسلام بمطار القاهرة فى الساعة ٠٩٤٥ ، عالمى يوم ٢٤/١١/٢٠١١ .
- قام مهندس الصيانة التابع لشركة مصر للطيران للصيانة والاعمال الفنية بالكشف على الطائرة حيث تبين وجود جزء من كشاف نارة خاصة بالممر الملاحي المكسور ومطق بالـ **BOGE BEAM** تسبب فى حدوث تلفيات بالمجلات 4,8,12 .
- لم تحدث اية اصابات بالافراد لو تلفيات اخرى بالطائرة .

١-٢- الإصابات بالأفراد INJURIES TO PERSONS

- لم ينجم من جراء الواقعة أية إصابات بالأفراد .

١-٣- التالفات في الطائرة DAMAGE TO AIRCRAFT

- نجم من جراء حدوث الواقعة قطع في كابل WHELL #4 TEMP SENSOR وتلف كبير في العجلات أرقام ١٢,٨,٤ بمجموعة العجل اليمنى وكذلك تهتك كل الـ HARNES OF BRAKE UNIT INDICATION TEMP وعطب في الزنبرية الخلفية من الـ BOGE BEAM نتيجة وجود جزء من فانوس تارة خاص بالممر الملاحي المكسور ومعلق.

١-٤- التالفات الأخرى OTHER DAMAGES

- لم يتم موافاة الإدارة المركزية للحوادث من سلطات مطار نيويورك بالتلفات التي حدثت بالمطار والمتعلقة بالواقعة بالرغم من طلب ذلك عقب حدوث الواقعة وأكثر من مرة .

١-٥- معلومات عن الأفراد INFORMATION PERSONS

١-٥-١- طيار /

- يبلغ من العمر ٥٥ عاما- مصري الجنسية .
- حاصل على اجازة طيار خط جوي ATPL رقم ٨٣٦ مجددة وسارية المفعول في الفترة من ٢٠١٢/٩/٢٦ وحتى ٢٠١٣/٤/١٠ .
- اخر كشف طبي اجري عليه بتاريخ ٢٠١٢/٩/٢٦ وكانت نتيجته لائقا .
- اخر اختبار كفاءه PROFICIENCY CHECK اجري له كان بتاريخ ٢٠١٢/٦/١٣ ووجد مرضيا .
- SATISFACTORY
- وفيما يلي بيان بخبرته وساعات طيرانه :-

المدة	البيان
١١٩٣٨ ساعة و ٠٩ دقيقة	عدد ساعات طيرانه الكلية كقائد
٤٢٥٤ ساعة	عدد ساعات طيرانه الكلية كطيار مساعد
٦٥٦ ساعة و ١٣ دقيقة	عدد ساعات طيرانه الكلية على طراز B777
٤٦ ساعة و ٢٥ دقيقة	عدد ساعات طيرانه اخر شهر على الواقعة

جاء في أقواله التالي :-

- كانت الطائرة متوقفة على الموقع 5A ثم تصرح لهم بالدفع الخلفى حتى الموقع رقم (C) لإدارة المحركات ثم الدرج من خلال الممر الفرعى (G) حتى الـ (A) HOLD TAXI .
- بعدها تصرح لهم بالاستمرار عبر الممر الفرعى G ثم يسارا عبر الممر الفرعى B ووصولاً الى النقطة D وبعدها CROSS 31R ثم VIA D والاستمرار فى الممر الفرعى C بعد طائرة DELTA AIRLINES وتم تحويلهم الى MONITORING TOWER والتوقف بالممر الفرعى ZA والتصريح لهم بالاقلاع .
- بعد الاقلاع أبلغهم البرج أنه تلاحظ وجود شرر كثير من مجموعة العمل اليمنى وعليه تم إجراء CHECK على الـ GEARS والهيدروليك وكل المنظومة وكان كل شئ طبيعياً .
- تم الاستفسار من برج مطار جون كينيدي بنويويورك JFK ان كانوا قد وجدوا شئ على الممر واجابوا بالنفى و عند بوسطن أخبروه بأنه قد تم العثور على ELEVATED GUARD LIGHT وأنه تقريباً جزء من الـ TAXI LIGHT أو RUNWAY LIGHT .
- خلال الرحلة وتقريباً كل ٥ دقائق كان الطاقم يقوم بالتأكد من منظومة العجل والهيدروليك قبل الاقتراب من مطار القاهرة بحوالى ٥٠ دقيقة طلبوا الانتشار على الممر كإجراء احترازي وتحسباً لاي شئ غير عادى وبعد الهبوط طلبوا من الـ FOLLOW ME التأكد من مجموعة العجل.
- توجد نقطتين بمطار JFK تستدعى الحذر عند الدوران وبسرعة بطيئة وتم بالفعل الدوران مع الـ CENTER LINE وعند الدوران من ZA الى بداية الممر تكون الطائرات فى مواجهة الجانب اليمين من الطائرة وإذا حدث شئ تتم مشاهدته مباشرة وثناء الدرج تكون الناحية اليمنى فى مواجهة البرج .
- من الممكن ان تكون قطعة من لمبة الأضواء موجودة أصلاً على الممر قبل دخول الطائرة عليه وهى التى سببت الواقعة .

١-٥-٢- معلومات عن الطيار المساعد /

- يبلغ من العمر ٥٥ عاماً- مصرى لجنسية
- حاصل على اجازة طيار خط جوى ALTPL رقم ١٥٦ مجددة وسارية المفعول فى الفترة من ٢٠١٢/٧/٢٩ وحتى ٢٠١٣/١/٢٨ .
- اخر كشف طبي اجرى عليه بتاريخ ٢٠١٢/٧/٢٩ وكانت نتيجته لائقا .
- اخر اختبار كفاءة PROFICIENCY CHECK اجرى له كان بتاريخ ٢٠١٢/٦/٧ وكانت نتيجته مرضيا SATISFACTORY .
- وفيما يلى بيان بخبرته وساعات طيرانه :-

البيان	المدة
عدد ساعات طيرانه الكلية كقائد	٣٤٠٨ ساعة و ١٥ دقيقة
عدد ساعات طيرانه الكلية كطيار مساعد	٤٣٢٩ ساعة و ٣٨ دقيقة
عدد ساعات طيرانه الكلية على طراز B777	٢١٠٣ ساعة و ٥٣ دقيقة
عدد ساعات طيرانه اخر شهر سابق على تاريخ الواقعة	٤٤ ساعة و ٠٥ دقيقة

جاء في أقواله التالي :

- ذكر الإجراءات التي تم اتباعها فعليا خلال الرحلة وكانت مطابقة لما جاء في اقوال قائد الطائرة من حيث التصريح بالدفع الخلفي والدرج والاقلاع .
- أكد كذلك على ما جاء في اقوال قائد الطائرة من حيث إبلاغهم من قبل البرج بوجود شذوذة بمجموعة العجل لليمنى شاهدها طاقم الطائرة المنتظرة للاقلاع خلفهم على الممر المستخدم 22R وتاكدهم من منظومة العجل والهيدروليك .
- سبب الواقعة من وجهة نظره اصطدامهم بجزء من لمبة اضاءة كانت فى طريق درجهم تسبب فى كسرهما طائرة اخرى حيث كان الدرج الخاص بهم طبقا للإجراءات القياسية المتبعة - كان فى طريق درجهم ثلاث دوارنات (TURN) لليمين فقط وكان يوجد خلفهم طائرت اخرى كان لابد ان تكون قد شاهدتهم لو اصطدموا باى لمبة .
- بعد توقف لطائرة على الموقع قام بالكشف عليها مهندسى الصيانة بالكشف عليها واخبروا الطاقم بعدم وجود اى شئ فى العجل ولهذا دون قائد الطائرة فى كتابها NIL .

٦-١ - معلومات عن الطائرة AIRCRAFT INFORMATION

- الطائرة المسجلة SU-GDM من طراز B777-36NER تستثمرها شركة مصر للطيران للخطوط الجوية ورقمها للمسلسل ٣٨٢٨٥ .
- تحمل شهادة تسجيل بالسجلات المصرية برقم ١٣٢١ صادرة بتاريخ ٢٢/٤/٢٠١٠ .
- تحمل شهادة صلاحية للطيران صادرة عن سلطة الطيران المدني المصرى برقم ١١٧٢ مجددة وسارية المفعول فى الفترة من ٢٢/٤/٢٠١٢ وحتى ٢١/٤/٢٠١٣ .
- تحمل تصريح طيران رقم ٦١٤ لسنة ٢٠١٢ صادر عن ذات لجهة سارى المفعول فى الفترة من ٢٠١٢/١١/١ وحتى ٢٠١٣/٤/٢١ .
- كان وزن الطائرة أثناء الإقلاع ٢٧١,٩٢٦ كجم .

٧-١ - معلومات عن الأرصاد الجوية METEOROLOGICAL INFORMATION

- كانت الرصدة الجوية المبلغة لقائد الطائرة كالتالى :-

- اتجاه وسرعة الرياح 080°/10 KTS

- الرؤية الافقية : 6MILE
- درجة الحرارة 10°C
- الضغط الجوي : 3000 QNH
- ليس لها علاقة بحدوث الواقعة .

1-1-8 - المساعدات الملاحية NAVIGATIONAL AIDS

- ليس لها علاقة بحدوث الواقعة.

1-1-9 - الاتصالات COMMUNICATIONS

- لم يتم تفريغ الاتصالات بين الطائرة و وحدات المراقبة الجوية المختلفة لعدم ورود تلك المعلومات من الجانب الأمريكى .

1-1-10 - معلومات عن المطار AERODROME INFORMATION

- مرفق رقم (1) يوضح خط سير لطائرة من المواقع رقم 5A حيث كانت متوقفة عليه وحتى الممر المستخدم 22R .
- توجد ثلاث توراتنات (TURN) فى اتجاه اليمين فى مسار الطائرة أثناء الدرج TAXING من الممر الفرعى (D) عبر الممر الرئيسى (31R) ثم من الممر الفرعى D إلى الممر الفرعى C واخيراً من نقطة ZA إلى الممر المستخدم 22R .

1-1-11 - مسجلات الرحلة FLIGHT RECORDER

1-11-1 مسجل معلومات الطيران FDR

- تم تفريغ جهاز مسجل بيانات الرحلة والذي تبين منه التالى :-
الإقلاع من مطار جون كيندى بنىويورك
- فى الساعة 23:23:03 تمت ادارة المحرك الايمن
- فى الساعة 23:24:02 تمت ادارة المحرك الايسر
- فى الساعة 23:25:17 تم استخدام الـ Park brake عند سرعة ارضية Ground speed 0.5 وفى اتجاه 73.56 درجة ولمدة 122 ثانية .
- فى الساعة 23:29:04 تم استخدام الـ Park brake عند سرعة ارضية Ground speed 0.5 واتجاه 75.5 درجة ولمدة 203 ثانية .

- فى الساعة ٢٣:٥٣:٢٨ تم استخدام *Park brake* عند سرعة ارضية *Ground speed* 0.5 عقدة وفى اتجاه 91.76 ولمدة 27 ثانية .
- تم رفع مجموعات العجل فى الساعة ٢٣:٥٥:٤٧

GMT	GrALL- Dn&Lk	GrLM- Dn&Lk	GrNose- Dn&Lk	GrRM- Dn&Lk
23:55:46	DL	D&L	D&L	D&L
23:55:47	DL	D&L	D&L	D&L
23:55:48	DL	D&L	D&L	D&L
23:55:49	DL	D&L	D&L	D&L
23:55:50	DL	D&L	D&L	D&L
23:55:51	DL	D&L	D&L	D&L
	NOT-		NOT	
23:55:52	DL	D&L	D&L	D&L
	NOT-	NOT	NOT	NOT
23:55:53	DL	D&L	D&L	D&L
	NOT-	NOT	NOT	NOT
23:55:54	DL	D&L	D&L	D&L
	NOT-	NOT	NOT	NOT
23:55:55	DL	D&L	D&L	D&L

الهبوط بمطار القاهرة

- تم انزال مجموعات العجل فى الساعة ٠٩:٣١:٠١ .
- فى الساعة ٠٩:٣٣:٤٧ تم استخدام *Park brake* عند سرعة ارضية *Ground speed* 1.5 وفى اتجاه 226.67 درجة ولمدة ٤٧ ثانية .
- فى الساعة ٠٩:٣٨:٤٣ تم استخدام *Park brake* عند سرعة ارضية *Ground speed* 1 وفى اتجاه 316.49 درجة ولمدة 29 ثانية .
- كانت قراءة *Brake temp.* لمجموعة العجل اليمنى عادية لتمام الدرج بمطار القاهرة بعد الهبوط ما عدا العجلة رقم ٤ كانت قراءتها *Zero*.

GMT	TirePress4	TirePress8	TirePress12
23:55:54			
23:55:55		222	
23:55:56			

23:55:57 224 217
23:55:58

9:31:02
9:31:03 201 192
9:31:04

- كانت قيم *Tire pressure* ضمن المعدل الطبيعي ولم تحدث اى انفجارات طوال مرحلة المدرج فى الاقلاع والهبوط .
- تم اطفاء المحرك الايمن الساعة ٠٩:٤٧:١٦ والايمن فى الساعة ٠٩:٤٧:١٧ .

١٢-١ - المعاينة الفنية WRECKAGE AND IMPACT INFORMATION

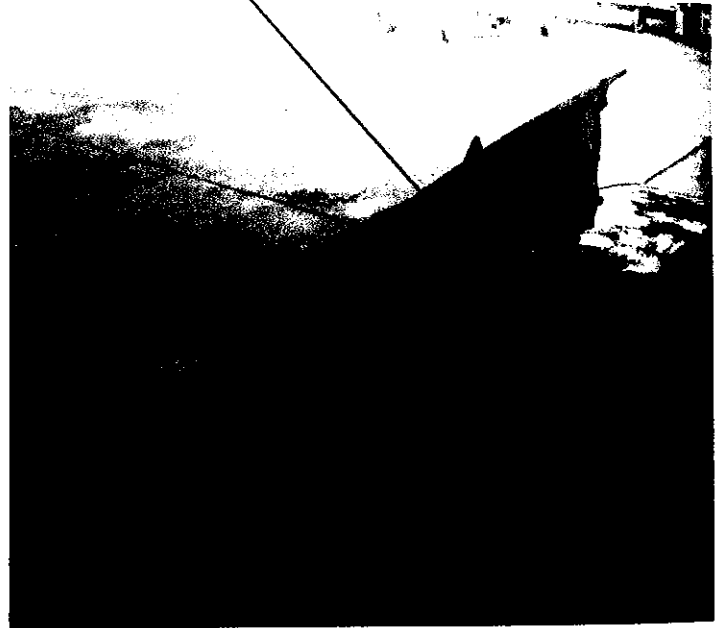
=====

- تمت معاينة الطائرة وقد تلاحظ التالى :-
- وجود تلف بالعجلات لرقام ١٢,٨,٤ عبارة عن قطع فى الاطار *Tire*
- قطع فى الكابل الخاص بالـ *Wheel # 4 Temp Sensor*
- جزء من فانوس اشارة لصفير اللون معلق بين العجلتين ٨و٤
- عطب فى الـ *Harness of brake unit Temperature indication* وكذلك عطب فى الزنوبية الخلفية من الـ *Boge beam* .





الجزء المكسور الخاص بالانوس الإضاءة



MEDICAL & PATHOLOGICAL

١-١٣ - معلومات طبية وباثولوجية

INFORMATION

=====

• لا يوجد •

١٤-١ - الحريق FIRE

• لا يوجد .

١٥-١ - عوامل النجاة SURVIVAL ASPECTS

• لم تحدث أى إصابات فى الأفراد من جراء الواقعة .

١٦-١ - الاختبارات والأبحاث TESTS AND RESEARCH

• لا يوجد .

١٧-١ - معلومات الإدارة والتنظيم

ORGANIZATIONAL AND MANAGEMENT INFORMATION

• لا يوجد .

١٨-١ - معلومات إضافية ADDITIONAL INFORMATION

١-١٨-١

- تمت مخاطبة المجلس الوطنى لسلامة النقل بامريكا NTSB وكذلك الـ FAA للاستعلام عن اى معلومات بشأن الواقعة وذلك لعدة مرات (مرفق رقم ١).
- لم يتم موافقتنا باى بيانات عن الواقعة.

٢ - التحليل والنتائج

١-٢ طاقم القيادة

- كانا مؤهلين على الطرز ويحملان اجازاتين ساريتي المفعول .
- اتبعنا تعليمات المراقبة الجوية بهرج مطار جون كينيدى وقاما بالدرج TAXI فى المسارات المصرح لهما بها .
- لم يلاحظا اصطدام الطائرة باى من لمبات الاضاءة سواء على الممر الرئيسى او على الممرات الفرعية طوال فترة الـ درج والتدريج للاقلاع .

- بعد اعلامهما بظهور شرارة من مجموعة العجل اليمنى قاما بالتأكد من كل العدادات الخاصة بمجموعة العجل اليمنى من حيث الضغط ودرجة الحرارة .
- طلبا انتشار على الممر بمطار القاهرة اثنا الهبوط تحسبا لاي طارئ .

٢-٢- الطائرة

- كانت الطائرة صالحة للطيران وتم صيانتها طبقا للقواعد المعمول بها .
- اصيبت الطائرة بتلفيات من جراء الواقعة .
- كانت قراءة لـ *Brake temp* لمجموعة العجل اليمنى عادية اثناء الـ *الدرج بمطار القاهرة بعد الهبوط ما عدا العجلة رقم ٤* كانت قراءتها *Zero* وذلك لوجود قطع فى الـ *WHELL #4 SENSOR TEMP*
- كانت قيم *Tire pressure* ضمن المعدل الطبيعى ولم تحدث اى انذارات طوال مرحلة الـ *الدرج فى الاقلاع والهبوط* .

٢-٣- الواقعة

- لم يتبين للجنة التحقيق اذا كانت الطائرة قد اصطدمت فعلا بلمبة اضاءة سواء على الممر المستخدم للاقلاع او على الممرات الخاصة بالـ *الدرج* نظرا لعدم موافقتنا باى معلومات من سلطات مطار جون كيندى .
- الا انه من المرجح ان الطائرة لم تصطم باى لمبة بالمطار نظرا لان طاقتها قد اتبع التعليمات الخاصة بالـ *الدرج* اثناء الـ *الدرج* والا كان الـ *الدرج* قد لاحظها او اى من الطائرات التى كانت خلف الطائرة موضوع الواقعة.

٣- سبب الواقعة

ترى الإدارة العامة لتحقيق حوادث الطائرات ان سبب الواقعة يرجع الى حدوث تلف بالعجلات رقم ١٢ و٨ و٤ بسبب اصطدام كشاف اضاءة بمجموعة العجل اليمنى اثناء درج الطائرة او اقلعها من المرجح ان يكون ناتج من اصطدام طائرة اخرى بالكشاف .

٤- التوصيات

وعلى الرغم من عدم تيقن الإدارة العامة لتحقيق حوادث الطائرات عن سبب الواقعة ونظرا لتكرار وقائع مشابهة فإن الإدارة توصي بقيام شركة مصر للطيران للخطوط الجوية بالتركيز على إجراءات الدرج أثناء تدريب السادة قادة الطائرات على الطرازات العريضة.

المرفقات

مرفق رقم (١)

المراسلات التي تمت مع الـNTSB وكذلك الـFAA

notification

diraai

Sent: Sunday, November 25, 2012 2:40 PM
To: warrens@ntsb.gov; communicationscenter@ntsb.gov
Cc: Ayman El-Mokadem; Hazem Awad
Attachments: notification.docx (102 KB)

Dear Mr. Warren Scott,

Good morning SIR,

In accordance with ICAO Annex 13, we have the honor to attach within the e-mail, NOTIFICATION of EgyptAir Boeing 777-300 Registration SU-GDM Flight No. MSR 986 KJFK/HECA On 24th November 2012.

Would you pls send us all available information to assist in investigation? Pls confirm receiving the email.

Thanks for kind co-operations ,,,

best regards

Capt. Ayman El-Mokadem

Head of Aircraft Accident Investigation

Tel. (+202) 22688371

Fax (+202) 22688872

Email ayman.el-mokadem@civilaviation.gov.eg



MINISTRY OF CIVIL AVIATION
AIRPORT ROAD, P.O.BOX52
HELIOPOLIS
CAIRO-EGYPT
TEL NO:202 22688371
FAX NO :202 22672888
E-mail:dir.aai@civilaviation.gov.eg

NOTIFICATION	
ADDRESS	B777-300, REGISTRATED SU-GDM , INCIDENT ON 24/11/2012
A) THE IDENTIFYING ABBREVIATION ACCID/ INCI.	INCI
B) MANUFACTURER, MODEL, NATIONALITY, REGISTRATION MARKS AND SERIAL NUMBER OF THE AIRCRAFT.	B777-300, SU-GDM, 38285
C) NAME OF OWNER , OPERATOR AND HIRER, IF ANY, OF THE AIRCRAFT.	EGYPTAIR
D) NAME OF THE PILOT -IN-COMMAND AND NATIONALITY OF CREW AND PASSENGERS.	PILOT : HUSAIN ZEBDEYA (EGYPTIAN) F/O: HOSSAM GAD (EGYPTIAN)
E) DATE AND TIME LOCAL OR UTC OF THE ACCIDENT OR SERIOUS INCIDENT.	Around 2320 UTC 23/11/2012
F) LAST POINT OF DEPARTURE AND POINT OF INTENDED LANDING OF THE AIRCRAFT.	KJFK, USA HECA, EGYPT
G) POSITION OF THE AIRCRAFT WITH REFERENCE OF SOME EASILY DEFINED GEOGRAPHICAL POSITION POINT AND LATITUDE AND LONGITUDE.	KJFK AIRPORT
H) NUMBER OF CREW AND PASSENGERS ABOARD, KILLED AND SERIOUSLY INJURED: OTHERS: KILLED AND SERIOUSLY INJURED.	NONE
I) NATURE OF THE ACCIDENT OR SERIOUS INCIDENT AND THE EXTENT OF DAMAGE TO THE AIRCRAFT SO FAR AS IT IS KNOWN.	COLLISION WITH OBSTACLE BEFORE OR DURING TAKE OFF
J) AN INDICATION TO WHAT EXTENT THE INVESTIGATION WILL BE CONDUCTED OR IS PROPOSED TO BE DELEGATED BY THE STATE OF OCCURENCE.	CENTRAL DIRECTORATE OF AIRCRAFT ACCIDENT INVESTIGATION, MINISTRY OF CIVIL AVIATION, EGYPT
K) PHYSICAL CHARACTERISTICS OF THE ACCIDENT OR SERIOUS INCIDENT AREA.	ASPHALT
L) IDENTIFICATION OF THE ORGINATING AUTHORITY AND MEANS TO CONTACT THE INVESTIGATOR - IN- CHARGE AT ANY TIME.	IIC : CAPT./ Ayman Elmokadem Head of Central Directorate of AAI dir.aai@civilaviation.gov.eg Tel:+202 22688371 Fax: +202 22672888
M) PRESENCE AND DESCRIPTION OF DANGEROUS GOODS ON BOARD THE AIRCRAFT.	N/A

Yours
CAPT./Ayman Elmokadem
Head of Central Directorate of Accidents
Cairo, Egypt

RE: IFN: United States, B777-300, 11/23/12

Ayman El-Mokadem

Sent: 25 November 2012 23:08

To: Lovell John [john.lovell@ntsb.gov]

Cc: Hazem Awad; diraa; Amr Nabil

Dear Mr John,

Hope this mail finds you with good health.

Concerning mentioned flight, we received an ASR from PIC stating the following:

- After takeoff he was informed by JFK tower that following traffic reported sparks coming from right main landing gear.

- Later he was informed by Boston control that a FOD (that is a piece of a light) was found on takeoff runway.

- After landing safely in Cairo, a yellow metal piece was found attached to right main landing gear wheels, causing minor damages.

As we are going to start an investigation from our end, we appreciate if you can assist in:

- Advising if there was found a broken light (including location and kind of) or, was it a FOD.

- Report of JFK Airport Authority concerning the event, if there is any.

Best Regards

Capt. Ayman El-Mokadem

Head of Aircraft Accident Investigation

Tel. (+202) 22688371

Fax (+202) 22688872

Email ayman.el-mokadem@civilaviation.gov.eg

From: Ayman El-Mokadem

Sent: Sunday, November 25, 2012 10:05 PM

To: Lovell John

Cc: Hazem Awad

Subject: RE: IFN: United States, B777-300, 11/23/12

Capt. Ayman El-Mokadem

Head of Aircraft Accident Investigation

Tel. (+202) 22688371

Fax (+202) 22688872

Email ayman.el-mokadem@civilaviation.gov.eg

From: Lovell John [john.lovell@ntsb.gov]

Sent: Sunday, November 25, 2012 5:01 PM

To: Ayman El-Mokadem

Subject: FW: IFN: United States, B777-300, 11/23/12

Sir,

The NTSB has received your attached notification, and I have been named as the U.S Accredited Representative to assist you.

In your notification you requested all available information. Please reply letting me know specifically how we can be of assistance.

Sincerely,

John Lovell

Senior Accident Investigator

National Transportation Safety Board.

-----Original Message-----

From: CmCtr
Sent: Sunday, November 25, 2012 07:57 AM Eastern Standard Time
To: Lovell John; Aguilera Jason; Baker Daniel; Banning Brice; Bower Daniel; Bowling David; CmCtr; Cook Sheryl; Cox Paul; Deforge Carolyn; Eckrote Debra; Gamble Bill; Gottlieb Steven; Gunther Todd; Hatch Craig; Hilldrup Frank; Johnson Clinton; Kennedy Jeff; LeBaron Timothy; Lemishko Alex; Lewis Larry; Monville Timothy; Obregon Jose; Rich Jeff; Robertson Gail; Rodi Jennifer; Schiada Luke; Schulze Dana; Sedor Joe; Shaver Chris; Stachowiak Monica
Subject: IFN: United States, B777-300, 11/23/12

From: diraai [mailto:dir.aa1@Civilaviation.gov.eg]
Sent: Sunday, November 25, 2012 7:41 AM
To: Warren Scott; CmCtr
Cc: Ayman El-Mokadem; Hazem Awad
Subject: notification

Dear Mr. Warren Scott,

Good morning SIR,

In accordance with ICAO Annex 13, we have the honor to attach within the e-mail, NOTIFICATION of EgyptAir Boeing 777-300 Registration SU-GDM Flight No. MSR 986 KJFK/HECA On 24th November 2012.

Would you pls send us all available information to assist in investigation? Pls confirm receiving the email.

Thanks for kind co-operations , , ,

best regards

Capt. Ayman El-Mokadem

Head of Aircraft Accident Investigation

(+202) 22688371

Tel.

Fax (+202) 22688872

Email ayman.el-

mokadem@civilaviation.gov.eg<mailto:ayman.el-mokadem@civilaviation.gov.eg>

Dear Mr John

Hope this mail finds you with good health.

Concerning mentioned flight , we received an ASR from PIC stating the following;

- After takeoff he was informed by JFK tower that following traffic reported sparks coming from right main landing gear .

- Later he was informed by Boston control that a FOD (that is a piece of a light) was found on takeoff runway.

- After landing safely in Cairo, a yellow metal piece was found attached to right main landing gear, causing minor damages.

As we are going to start an investigation from our end, we appreciate if you can assist in :

- Advising if there was found a broken light (including location and kind of) or, was it a FOD.

- Report of JFK Airport Authority concerning the event , if there is any.

Appreciate your assistance.

Re: IFN: United States, B777-300, 11/23/12

Lovell John [john.lovell@ntsb.gov]

Sent: 25 November 2012 23:39

To: Ayman El-Mokadem

Cc: Hazem Awad; diraai; Amr Nabil

Dear Sir.

Understood.

Please be advised that your report is the first awareness of an event having occurred since this event was not reported to the NTSB.

Tomorrow I will begin making telephone calls to the FAA to see what information is available.

Regards

----- Original Message -----

From: Ayman El-Mokadem [<mailto:Ayman.El-Mokadem@Civilaviation.gov.eg>]

Sent: Sunday, November 25, 2012 04:08 PM

To: Lovell John

Cc: Hazem Awad <Hazem.Mohamed@Civilaviation.gov.eg>; diraai

<dir.aai@Civilaviation.gov.eg>; Amr Nabil <Amr.Nabil@Civilaviation.gov.eg>

Subject: RE: IFN: United States, B777-300, 11/23/12

Dear Mr John,

Hope this mail finds you with good health.

Concerning mentioned flight, we received an ASR from PIC stating the following:

- After takeoff he was informed by JFK tower that following traffic reported sparks coming from right main landing gear.

- Later he was informed by Boston control that a FOD (that is a piece of a light) was found on takeoff runway.

- After landing safely in Cairo, a yellow metal piece was found attached to right main landing gear wheels, causing minor damages.

As we are going to start an investigation from our end, we appreciate if you can assist in:

- Advising if there was found a broken light (including location and kind of) or, was it a FOD.

- Report of JFK Airport Authority concerning the event, if there is any.

Best Regards

Capt. Ayman El-Mokadem

Head of Aircraft Accident Investigation

Tel. (+202) 22688371

Fax (+202) 22688872

Email ayman.el-mokadem@civilaviation.gov.eg

From: Ayman El-Mokadem

Sent: Sunday, November 25, 2012 10:05 PM

To: Lovell John

Cc: Hazem Awad

Subject: RE: IFN: United States, B777-300, 11/23/12

Capt. Ayman El-Mokadem

Head of Aircraft Accident Investigation

Tel. (+202) 22688371

Fax (+202) 22688872

RE: IFN: United States, B777-300, 11/23/12

Ayman El-Mokadem

Sent: 12 December 2012 14:45

To: Lovell John [john.lovell@ntsb.gov]

Cc: Hazem Awad; diraa; Amr Nabil

Dear Mr. John

Wish you a good day.

Concerning mentioned occurrence and as we started an investigation from our end, we appreciate if you can assist in:

- Advising if there was found a broken light (including location and kind of) or, was it an FOD.

- Report of JFK Airport Authority concerning the event, if there is any.

Best Regards

Capt. Ayman El-Mokadem

Head of Aircraft Accident Investigation

Tel. (+202) 22688371

Fax (+202) 22688872

Email ayman.el-mokadem@civilaviation.gov.eg

From: Lovell John [john.lovell@ntsb.gov]

Sent: Sunday, November 25, 2012 11:39 PM

To: Ayman El-Mokadem

Cc: Hazem Awad; diraa; Amr Nabil

Subject: Re: IFN: United States, B777-300, 11/23/12

Dear Sir.

Understood.

Please be advised that your report is the first awareness of an event having occurred since this event was not reported to the NTSB.

Tomorrow I will begin making telephone calls to the FAA to see what information is available.

Regards

----- Original Message -----

From: Ayman El-Mokadem [mailto:Ayman.El-Mokadem@Civilaviation.gov.eg]

Sent: Sunday, November 25, 2012 04:08 PM

To: Lovell John

Cc: Hazem Awad <Hazem.Mohamed@Civilaviation.gov.eg>; diraa

<dir.aai@Civilaviation.gov.eg>; Amr Nabil <Amr.Nabil@Civilaviation.gov.eg>

Subject: RE: IFN: United States, B777-300, 11/23/12

Dear Mr John,

Hope this mail finds you with good health.

Concerning mentioned flight, we received an ASR from PIC stating the following:

- After takeoff he was informed by JFK tower that following traffic reported sparks coming from right main landing gear.

- Later he was informed by Boston control that a FOD (that is a piece of a light) was found on takeoff runway.

- After landing safely in Cairo, a yellow metal piece was found attached to right main landing gear wheels, causing minor damages.

As we are going to start an investigation from our end, we appreciate if you can assist in:

RE: IFN: United States, B777-300, 11/23/12

Lovell John [john.lovell@ntsb.gov]

Sent: 14 December 2012 23:25

To: Ayman El-Mokadem

Cc: Hazem Awad; diraai; Amr Nabil

Dear Mr. El-Mokadem,

Sorry I am late in responding to you. Since our last contact, I have been working outside the office, and have just returned, with today being my first day back in the office.

In an effort to obtain the information you have requested, I have placed several calls to the FAA Western Region, and the FAA International Office which handles NY, in an attempt to track down the FAA Inspector that would be working this event.

As of yet I have not received a reply, but I am hopeful that the latest contact will be helpful. Next week I will be in the office and will follow-up again to see if I can obtain the information you need.

Please realize that since this event did not meet the threshold for an NTSB investigation, it was not reported to the NTSB, so I am relegated to tracking down the FAA contact to gain such information, and then relaying said information to you.

Please anticipate a response from my by the close of business next Tuesday at the latest.

Regards,
John

-----Original Message-----

From: Ayman El-Mokadem [mailto:Ayman.El-Mokadem@Civilaviation.gov.eg]

Sent: Wednesday, December 12, 2012 7:45 AM

To: Lovell John

Cc: Hazem Awad; diraai; Amr Nabil

Subject: RE: IFN: United States, B777-300, 11/23/12

Dear Mr. John

Wish you a good day.

Concerning mentioned occurrence and as we started an investigation from our end, we appreciate if you can assist in:

- Advising if there was found a broken light (including location and kind of) or, was it an FOD.
- Report of JFK Airport Authority concerning the event, if there is any.

Best Regards

Capt. Ayman El-Mokadem

Head of Aircraft Accident Investigation

Tel. (+202) 22688371

Fax (+202) 22688872

Email ayman.el-mokadem@civilaviation.gov.eg

From: Lovell John [john.lovell@ntsb.gov]

Sent: Sunday, November 25, 2012 11:39 PM

To: Ayman El-Mokadem

Cc: Hazem Awad; diraai; Amr Nabil

RE: IFN: United States, B777-300, 11/23/12

Ayman El-Mokadem

Sent: 16 December 2012 10:58

To: Lovell John [john.lovell@ntsb.gov]

Cc: Hazem Awad; diraa; Amr Nabil

Dear Mr John

Thanks , appreciate your efforts
wish you a great day
Best Regards

Capt. Ayman El-Mokadem
Head of Aircraft Accident Investigation
Tel. (+202) 22688371
Fax (+202) 22688872
Email ayman.el-mokadem@civilaviation.gov.eg

From: Lovell John [john.lovell@ntsb.gov]
Sent: Friday, December 14, 2012 11:25 PM
To: Ayman El-Mokadem
Cc: Hazem Awad; diraa; Amr Nabil
Subject: RE: IFN: United States, B777-300, 11/23/12

Dear Mr. El-Mokadem,

Sorry I am late in responding to you. Since our last contact, I have been working outside the office, and have just returned, with today being my first day back in the office.

In an effort to obtain the information you have requested, I have placed several calls to the FAA Western Region, and the FAA International Office which handles NY, in an attempt to track down the FAA Inspector that would be working this event.

As of yet I have not received a reply, but I am hopeful that the latest contact will be helpful. Next week I will be in the office and will follow-up again to see if I can obtain the information you need.

Please realize that since this event did not meet the threshold for an NTSB investigation, it was not reported to the NTSB, so I am relegated to tracking down the FAA contact to gain such information, and then relaying said information to you.

Please anticipate a response from my by the close of business next Tuesday at the latest.

Regards,
John

-----Original Message-----

From: Ayman El-Mokadem [mailto:Ayman.El-Mokadem@Civilaviation.gov.eg]
Sent: Wednesday, December 12, 2012 7:45 AM
To: Lovell John
Cc: Hazem Awad; diraa; Amr Nabil
Subject: RE: IFN: United States, B777-300, 11/23/12

Dear, Mr. John
Wish you a good day.

RE: IFN: United States, B777-300, 11/23/12

Lovell John [john.lovell@ntsb.gov]

Sent: 18 December 2012 18:16

To: Ayman El-Mokadem; Joseph.Walko@faa.gov

Cc: Hazem Awad; diraai; Amr Nabil

Dear Mr. El-Mokadem,

Please be advised that I have been able to communicate with Inspector Joe Walko, of the FAA's International Field Unit, and he has advised me that his investigation into this occurrence had been completed.

Included here is Mr. Walco's email address so that we can communicate freely to try and fulfill your request, should you need additional information not mentioned in the email string.

Once again I apologize for my lateness in getting back to you.

Regards,
John

John W. Lovell
Senior Aviation Accident Investigator (IIC)
Major Investigations Division (AS-10)
National Transportation Safety Board
490 L'Enfant Plaza East, S.W., Room 5418
Washington DC, 20594-0003
Office: 202.314.6388
Fax: 202.640.2977

-----Original Message-----

From: Ayman El-Mokadem [mailto:Ayman.El-Mokadem@Civilaviation.gov.eg]

Sent: Sunday, December 16, 2012 3:59 AM

To: Lovell John

Cc: Hazem Awad; diraai; Amr Nabil

Subject: RE: IFN: United States, B777-300, 11/23/12

Dear Mr John

Thanks , appreciate your efforts
wish you a great day
Best Regards

Capt. Ayman El-Mokadem
Head of Aircraft Accident Investigation
Tel. (+202) 22688371
Fax (+202) 22688872
Email ayman.el-mokadem@civilaviation.gov.eg

From: Lovell John [john.lovell@ntsb.gov]

Sent: Friday, December 14, 2012 11:25 PM

To: Ayman El-Mokadem

Cc: Hazem Awad; diraai; Amr Nabil

Subject: RE: IFN: United States, B777-300, 11/23/12

Dear Mr. El-Mokadem,

Egyptair Event on Nov. 24 at JFK

Ayman El-Mokadem

Sent: 19 December 2012 13:20

To: Joseph.Walko@faa.gov

Cc: Hazem Awad; diraai; Amr Nabil; Lovell John [john.lovell@ntsb.gov]

Dear Mr Walko,

Hope this mail finds you with good health.

Concerning Egyptair flight MSR 986, on November 24, 2012, SU-GDM , Boeing 777-300, route JFK CAI.

we received an ASR from PIC stating the following:

- After takeoff he was informed by JFK tower that a following traffic reported sparks coming from right main landing gear.
- Later he was informed by Boston Control that an FOD (that is a piece of a light) was found on takeoff runway.
- After landing safely in Cairo, a yellow metal piece was found attached to right main landing gear wheels, causing minor damages.

As we started an investigation from our end, we appreciate if you can assist in:

- Advising if there was found a broken light (including location and kind of) or, was it an FOD.
- Report of JFK Airport Authority concerning the event, if there is any.

Best Regards

Capt. Ayman El-Mokadem

Head of Aircraft Accident Investigation

Tel. (+202) 22688371

Fax (+202) 22688872

Email ayman.el-mokadem@civilaviation.gov.eg

From: Lovell John [john.lovell@ntsb.gov]

Sent: Tuesday, December 18, 2012 6:16 PM

To: Ayman.EL-Mokadem; Joseph.Walko@faa.gov

Cc: Hazem Awad; diraai; Amr Nabil

Subject: RE: IFN: United States, B777-300, 11/23/12

Dear Mr. El-Mokadem,

Please be advised that I have been able to communicate with Inspector Joe Walko, of the FAA's International Field Unit, and he has advised me that his investigation into this occurrence had been completed.

Included here is Mr. Walco's email address so that we can communicate freely to try and fulfill your request, should you need additional information not mentioned in the email string.

Once again I apologize for my lateness in getting back to you.

Regards,

John

John W. Lovell

Senior Aviation Accident Investigator (IIC)

Major Investigations Division (AS-10)

National Transportation Safety Board

490 L'Enfant Plaza East, S.W., Room 5418

Washington DC, 20594-0003

RE: IFN: United States, B777-300, 11/23/12

Ayman El-Mokadem

Sent: 19 December 2012 14:49

To: Joseph.Walko@faa.gov

Cc: Hazem Awad; diraa; Amr Nabil; Lovell John [john.lovell@ntsb.gov]

Dear Mr Walko,

Hope this mail finds you with good health.

Concerning Egyptair flight, MSR 986, on November 24, 2012, SU-GDM, route JFK CAI.

We received an ASR from PIC stating the following:

- After takeoff he was informed by JFK tower that a following traffic reported sparks coming from right main landing gear.
 - Later he was informed by Boston Control that a FOD (that is a piece of a light) was found on takeoff runway.
 - After landing safely in Cairo, a yellow metal piece was found attached to right main landing gear wheels, causing minor damages.
- As we started an investigation from our end, we appreciate if you can assist in:
- Advising if there was found a broken light (including location and kind of) or, was it an FOD.
 - Report of JFK Airport Authority concerning the event, if there is any.

Best Regards

Capt. Ayman El-Mokadem

Head of Aircraft Accident Investigation

Tel. (+202) 22688371

Fax (+202) 22688872

Email ayman.el-mokadem@civilaviation.gov.eg

From: Ayman El-Mokadem

Sent: Wednesday, December 19, 2012 2:41 PM

To: Joseph.Walko@faa.gov

Cc: Hazem Awad; diraa; Amr Nabil; Lovell John

Subject: RE: IFN: United States, B777-300, 11/23/12

Dear Mr Walko,

Hope this mail finds you with good health.

Concerning mentioned flight, we received an ASR from PIC stating the following:

- After takeoff he was informed by JFK tower that following traffic reported sparks coming from right main landing gear.
 - Later he was informed by Boston control that a FOD (that is a piece of a light) was found on takeoff runway.
 - After landing safely in Cairo, a yellow metal piece was found attached to right main landing gear wheels, causing minor damages.
- As we are going to start an investigation from our end, we appreciate if you can assist in:
- Advising if there was found a broken light (including location and kind of) or, was it a FOD.
 - Report of JFK Airport Authority concerning the event, if there is any.

Best Regards

Capt. Ayman El-Mokadem

<https://mail.civilaviation.gov.eg/owa/?ae=Item&t=IPM.Note&id=RgAAAADH8Vy%2fcwb...> 2/7/2013